



OAMI OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL MERCADO INTERIOR (MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS)
HABM HARMONISIERUNGSAMT FÜR DEN BINNENMARKT (MARKEN, MUSTER UND MODELLE)
OHIM OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET (TRADE MARKS AND DESIGNS)
OHMI OFFICE DE L'HARMONISATION DANS LE MARCHÉ INTÉRIEUR (MARQUES, DESSINS ET MODÈLES)
UAMI UFFICIO PER L'ARMONIZZAZIONE NEL MERCATO INTERNO (MARCHI, DISEGNI E MODELLI)

D113

**Copia Certificada ♦ Beglaubigte Abschrift ♦ Certified Copy
Cope Certifiée ♦ Copia Autenticata**

*Código de identificación ♦ Identifizierungscode ♦ Identification code ♦
Code d'identification ♦ Codice di identificazione: S6GSW7ACZXCFTG4DHLRL322DCY*

Por la presente se certifica que el documento que se adjunta es una copia conforme del certificado de registro para la marca comunitaria cuyo número y fecha de registro aparecen a continuación.

El documento original puede ser consultado en el enlace de la OAMI <http://oami.europa.eu> introduciendo el código de identificación indicado más arriba.

Hiermit wird bestätigt, daß die Abschrift, die diesem Beleg beigeheftet ist, eine genaue Abschrift der Eintragungsurkunde ist, die für die Gemeinschaftsmarke mit der nachstehenden Eintragsnummer und dem nachstehenden Eintragungstag ausgestellt wurde.

Das Originaldokument kann mittels Eingabe eines Identifizierungscode bei folgender Webadresse <http://oami.europa.eu> eingesehen werden.

This is to certify that the attached document is an exact copy of the certificate of registration issued for the Community trade mark bearing the registration number and date indicated below.

The original document can be consulted introducing the identification code indicated above at the following OHIM web page link <http://oami.europa.eu>.

Par la présente, il est certifié que le document annexé est une copie conforme du certificat d'enregistrement délivré pour la marque communautaire portant le numéro et la date d'enregistrement qui figurent ci-après.

Le document original peut être consulté sur le site web de l'OHMI <http://oami.europa.eu> en introduisant le code d'identification indiqué ci-dessus.

Con la presente si certifica che il documento allegato è una copia conforme del certificato di registrazione per il marchio comunitario contrassegnato dal numero e dalla data di registrazione riportati sotto.

Il Documento originale può essere consultato introducendo il codice di identificazione sopra indicato, nel indirizzo <http://oami.europa.eu> della pagina Web della UAMI.

Núm./Nr./No/n°/n.	Fecha/Datum/Date/Date/Data
011541968	25/07/2013

Alicante, 26/09/2013

Guido Fael

Departamento de Apoyo a las Operaciones
Hauptabteilung Unterstützung des Kerngeschäfts
Operations Support Department
Département «Soutien aux opérations»
Dipartimento Supporto alle operazioni





Registrado / Registered 25/07/2013

No 011541968

**OAMI - OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL
 MERCADO INTERIOR
 MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS**

CERTIFICADO DE REGISTRO

Se expide el presente Certificado de Registro para la
 Marca Comunitaria que se identifica a continuación.
 Las menciones y las informaciones relativas a tal marca
 han sido inscritas en el Registro de Marcas
 Comunitarias.

**OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE
 INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS**

CERTIFICATE OF REGISTRATION

This Certificate of Registration is hereby issued for the
 Community Trade Mark identified below. The
 corresponding entries have been recorded in the
 Register of Community Trade Marks.



El Presidente / The President

António Campinos



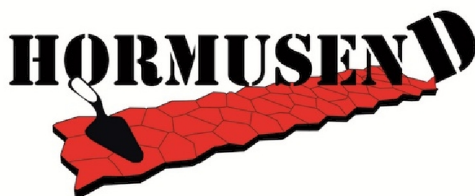
OAMI - OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL MERCADO INTERIOR
MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
TRADE MARKS AND DESIGNS

210 011541968
220 04/02/2013
400 17/04/2013

151 25/07/2013
450 29/07/2013

186 04/02/2023
541 HORMUSEND
521 0
546



591 BG - Червен, черен и бял.
ES - ROJO, NEGRO Y BLANCO.
CS - Červená, černá a bílá.
DA - Rød, sort og hvid.
DE - Rot, schwarz und weiß.
ET - Punane, must ja valge.
EL - Κόκκινο, μαύρο και λευκό.
EN - Red, black and white.
FR - Rouge, noir et blanc.
IT - Rosso, nero e bianco.
LV - Sarkans, melns un balts.
LT - Raudona, juoda ir balta.
HU - Vörös, fekete és fehér.
MT - Ahmar, iswed u abjad.
NL - Rood, zwart en wit.
PL - Czerwony, biały i czarny.
PT - Vermelho, preto e branco.
RO - Rosu, negru si alb.
SK - Červená, čierna a biela.
SL - Rdeča, črna in bela.
FI - Punainen, musta ja valkoinen.
SV - Rött, svart och vitt.

531 7.15.9
14.7.23

732 KOVALOV, SERHII
Pr. Peremogi 143/28
14000 CHERNIGIV
UA

740 MARCAVAL
Calle Serrano Morales, 9 Pta 10
46004 Valencia
ES

270 ES EN

511 BG - 8
Ръчни, ръчно задвижвани инструменти и сечива; Ножарски изделия и прибори за хранене; Хладни оръжия; Бръснари.
BG - 17
Каучук, гутапърча, гума, азбест, слюда и стоки от тези материали, които не са включени в други класове; Формувани пластмаси за производство; Материали за

запушване, уплътняване и изолиране; Неметални гъвкави тръби.

BG - 19
Неметални строителни материали; Неметални твърди тръби за строителството; Асфалт, катран и битум; Неметални преносими конструкции; Неметални паметници.

ES - 8
Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; Artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; Armas blancas; Navajas y maquinillas de afeitar.

ES - 17
Caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y productos de estas materias no comprendidos en otras clases; Productos de materias plásticas semielaborados; Materiales para calafatear, estopar y aislar; Tubos flexibles no metálicos.

ES - 19
Materiales de construcción no metálicos; Tubos rígidos no metálicos para la construcción; Asfalto, pez y betún; Construcciones transportables no metálicas; Monumentos no metálicos.

CS - 8
Nářadí a nástroje s ručním pohonem; Nože, vidličky a lžíce; Sečné zbraně; Břítvy.

CS - 17
Kaučuk, gutaperča, guma, azbest, slída a výrobky z těchto materiálů, které nejsou zahrnuty do jiných tříd; Polotovary z plastických hmot; Materiály těsnící, ucpávací a izolační; Ohebné trubky nekovové.

CS - 19
Stavební materiály nekovové; Neohébné trubky nekovové pro stavebnictví; Asfalt, směla; Přenosné konstrukce nekovové; Nekovové pomníky.

DA - 8
Håndværktøj og redskaber (hånddrevne); Knivsmedevarer, gafler og skeer; Hug- og stikvåben; Barberknive og -maskiner.

DA - 17
Kautsjuk, guttaperka, gummi, asbest, glimmer samt varer fremstillet af disse materialer og ikke indeholdt i andre klasser; Plastic i ekstruderet form til brug i fabrikation; Tætnings-, paknings- og isoleringsmaterialer; Bøjelige slanger, ikke af metal.

DA - 19
Byggematerialer (ikke af metal); Stive rør (ikke af metal) til bygningsbrug; Asfalt, beg, tjære og bitumen; Transportable bygninger (ikke af metal); Monumenter (ikke af metal).

DE - 8
Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.

DE - 17
Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, so weit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).

DE - 19
Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; Transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).

ET - 8
Käsi-tööriistad ja käsi-töövahendid; Noad, kahvlid, lusikad; Võöl kantavad külmrelvad (möögad, täägid); Habemenoad.

ET - 17
Kautšuk, gutapertš, kummi, asbest, vilgukivi ja nendest valmistatud tooted, mis ei kuulu teistesse klassidesse; Tootmises kasutatavad pressplastid; Täite-, tihendus- ja isoleermaterjalid; Mittmetallist painttorud.

No 011541968

1 / 3



OAMI - OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL MERCADO INTERIOR
 MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS

ET - 19

Mittemetallist ehitusmaterjalid; Mittemetallist jäigad ehitus-
 torud; Asfalt, vaigud ja bituumen; Mittemetallist teistsaldatavad
 ehitised; Mittemetallist mälestusmärgid.

EL - 8

Εργαλεία και συσκευές (χειροκίνητες): Όργανα κοπής,
 Μαχαιροπήρουνα· Αιχμηρά όπλα· Ξυράφια.

EL - 17

Καουτσούκ, γουταπέρκα, ελαστικό κόμμι, αμιάντος,
 μαρμαρυγίας (μίκια) και είδη από αυτά τα υλικά μη
 περιλαμβανόμενα σε άλλες κλάσεις· Προϊόντα από
 ημικατεργασμένες πλαστικές ύλες· Υλικά εμφραξης,
 στεγανοποίησης και μόνωσης· Εύκαμπτοι σωλήνες μη
 μεταλλικοί.

EL - 19

Υλικά κατασκευών, μη μεταλλικά· Μη μεταλλικοί άκαμπτοι
 σωλήνες οικοδομών· Άσφαλτος, πισσάσφαλτος και ορυκτή
 άσφαλτος· Λυόμενες μη μεταλλικές κατασκευές· Μνημεία μη
 μεταλλικά.

EN - 8

Hand tools and implements (hand-operated); Cutlery; Side
 arms; Razors.

EN - 17

Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made
 from these materials and not included in other classes; Plastics
 in extruded form for use in manufacture; Packing, stopping
 and insulating materials; Flexible pipes, not of metal.

EN - 19

Building materials (non-metallic); Non-metallic rigid pipes for
 building; Asphalt, pitch and bitumen; Non-metallic transport-
 able buildings; Monuments, not of metal.

FR - 8

Outils et instruments à main entraînés manuellement;
 Coutellerie, fourchettes et cuillers; Armes blanches; Rasoirs.

FR - 17

Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits
 en ces matières non compris dans d'autres classes; Produits
 en matières plastiques mi-ouvrées; Matières à calfeutrer, à
 étouper et à isoler; Tuyaux flexibles non métalliques.

FR - 19

Matériaux de construction non métalliques; Tuyaux rigides
 non métalliques pour la construction; Asphalte, poix et bitume;
 Constructions transportables non métalliques; Monuments
 non métalliques.

IT - 8

Utensili e strumenti azionati manualmente; Coltelleria,
 forchette e cucchiari; Armi bianche; Rasoi.

IT - 17

Caucciù, guttaperca, gomma, amianto, mica e prodotti in tali
 materie non compresi in altre classi; Prodotti in materie
 plastiche semilavorate; Materie per turare, stoppare e isolare;
 Tubi flessibili non metallici.

IT - 19

Materiali da costruzione non metallici; Tubi rigidi non metallici
 per la costruzione; Asfalto, pece e bitume; Costruzioni
 trasportabili non metalliche; Monumenti non metallici.

LV - 8

Rokas darbarīki, ar roku darbināmas ierīces; Galda piederumi;
 Aukstie ieroči; Skuveklī.

LV - 17

Kaučuks, gutaperča, gumija, azbests, vizla un izstrādājumi
 no šiem materiāliem, kas nav ietverti citās klasēs; Plastmasu
 pusfabrikāti; Drīvēšanas, blīvēšanas un izolācijas materiāli;
 Lokanas nemetāliskas caurules.

LV - 19

Nemetāliski būvmateriāli; Nemetāliskas cietas caurules celt-
 niecības vajadzībām; Asfalts, darva un bitums; Pārvietojamas
 nemetāliskas būves; Pieminekļi (izņemot metāla).

LT - 8

Įrankiai ir padargai (rankiniai); Peiliai; Šaltieji ginklai; Skustuvai.

LT - 17

Kaučiukas, gutaperčia, guma, asbestas, žerutis ir jų gaminiai,
 nepriskirti prie kitų klasių; Plastikų pusgaminiai; Užpildai,
 sandarinimo ir izoliacinės medžiagos; Nemetaliniai lankstieji
 vamzdžiai.

LT - 19

Statybinės medžiagos (nemetalinės); Statybiniai standieji
 nemetaliniai vamzdžiai; Asfaltas, derva ir bitumas; Kilnojamieji
 nemetaliniai statiniai; Nemetaliniai paminklai.

HU - 8

Kéziszerszámok és kézzel működtetett eszközök; Evőeszköz-
 ök; Vágó- és szűrőfegyverek; Borotvák.

HU - 17

Kaucsuk, guttapercha, gumi, azbeszt, csillám és ezek pótlany-
 agai, továbbá az ezen anyagokból készült termékek, amelyek
 nem tartoznak más osztályokba; Sajtolt műanyag ipari célra;
 Tömítő-, kitömő- és szigetelőanyagok; Nem fémből készült
 rugalmas csövek.

HU - 19

Nem fém építőanyagok; Nem fémből készült merev építési
 csövek; Aszfalt, szurok és bitumen; Nem fémből készült
 hordozható szerkezetek; Emlékművek nem fémből.

MT - 8

Għodda ta' l-idejn u impliment i (imħaddma bl-idejn); Pożati;
 Xwabel; Mwies tal-leħja.

MT - 17

Lastku, guttaperka, gomma, asbestos u majka u oġġetti
 magħmula minn dawn il-materjali u mhux inklużi fi klassijiet
 oħra; Plastik mogħti s-sura ta' xi haġa, għall-użu fil-manifattura;
 Materjal użat għall-ippakkjar, għall-mili u bħala izolatur; Pajpi-
 jiet flessibbli, mhux tal-metall.

MT - 19

Materjali tal-bini (mhux tal-metall); Pajpijiet rigidi għall-bini
 mhux tal-metall; Asfalt, żift u bitum; Bini trasportabbli mhux
 tal-metall; Monumenti, mhux tal-metall.

NL - 8

Handgereedschappen en -instrumenten, met de hand te be-
 dienen; Messenmakerswaren, vorken en lepels; Blanke wa-
 pens; Scheerapparaten.

NL - 17

Rubber, guttapercha, gummi, asbest, mica en hieruit vervaar-
 digde producten voor zover niet begrepen in andere klassen;
 Halfbewerkte plastic producten; Dichtings-, pakking- en isola-
 tiemateriaal; Niet-metalen buigzame buizen.

NL - 19

Bouwmaterialen, niet van metaal; Onbuigzame buizen, niet
 van metaal, voor de bouw; Asfalt, pek en bitumen; Verplaats-
 bare constructies, niet van metaal; Monumenten, niet van
 metaal.

PL - 8

Narzędzia i przyrządy (ręcznie sterowane); Wyroby nożowni-
 cze; Broń biała; Ostrza (maszynki do golenia).

PL - 17

Kauczuk, gutaperka, guma, azbest, mika i wyroby z tych ma-
 teriałów nie ujęte w innych klasach; Tworzywa sztuczne w
 formie wyciśniętej stosowane w produkcji; Materiały wypełnia-
 jące, uszczelniające, pakuły, materiały izolacyjne; Rury giętkie
 niemetalowe.

PL - 19

No 011541968

2 / 3



OAMI - OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL MERCADO INTERIOR
 MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS

Materiały budowlane niemetalowe; Rury sztywne niemetalowe
 stosowane w budownictwie; Asfalt, smoła i bitumy; Budynki
 przenośne niemetalowe; Pomniki niemetalowe.

PT - 8

Ferramentas e instrumentos manuais accionados por força
 muscular; Cutelaria; Armas brancas; Lâminas.

PT - 17

Borracha, guta-percha, goma, amianto, mica e produtos
 destas matérias não compreendidos noutras classes; Produtos
 em matérias plásticas semi-acabadas para uso na indústria;
 Matérias para calafetar, vedar e isolar; Tubos flexíveis não
 metálicos.

PT - 19

Materiais de construção não metálicos; Tubos rígidos não
 metálicos para a construção; Asfalto, pez e betume; Constr-
 ções transportáveis não metálicas; Monumentos não metáli-
 cos.

RO - 8

Scule și instrumente de mână acționate manual; Cuțite, furcu-
 lițe și linguri; Arme albe; Aparate de ras.

RO - 17

Cauciuc, gutaperca, guma, azbest, mica și produse din
 aceste materiale necuprinse în alte clase; Produse din mate-
 riale plastice semiprelucrate; Materiale de călăfătuire, etanșare
 și izolare; Conducte flexibile nemetalice.

RO - 19

Materiale de construcție nemetalice; Conducte rigide nemeta-
 lice pentru construcție; Asfalt, smoala și bitum; Construcții
 transportabile nemetalice; Monumente nemetalice.

SK - 8

Ručné nástroje a ručné náradia; Nožiarisky tovar a príbory;
 Bodné zbrane; Britvy, žiletky, holiace čepele, holiace strojčeky.

SK - 17

Kaučuk, gutaperča, guma, azbest, sfuda a výrobky z týchto
 materiálov, ktoré nie sú zahrnuté v iných triedach; Plastové
 výlisky ako polotovary; Tesniace upchávacie a izolačné mate-
 riály; Ohybné rúry a hadice s výnimkou kovových.

SK - 19

Nekovové stavebné materiály; Nekovové rúry pre stavební-
 ctvo; Asfalt, smoła a bitúmen; Nekovové prenosné stavby;
 Pomníky okrem kovových.

SL - 8

Ročno orodje in naprave (za ročno upravljanje); Noži, vilice
 in žlice; Hladno orožje; Brivniki.

SL - 17

Kavčuk, gutaperča, guma, azbest, sljuda in izdelki iz teh snovi,
 ki jih ne obsegajo drugi razredi; Polizdelki iz umetnih snovi
 za rabo v proizvodnji; Tesnilni, mašilni in izolacijski material;
 Gibke nekovinske cevi.

SL - 19

Nekovinski gradbeni materiali; Nekovinske toge cevi za grad-
 beništvu; Asfalt, smoła in bitumen; Prenosne nekovinske zgr-
 adbe; Nekovinski spomeniki.

FI - 8

Käsityökalut ja -välineet; Aterimet; Teräaseet; Parranajoväli-
 neet.

FI - 17

Kumi, guttaperkka, kautsu, asbesti, kiille ja näistä aineista
 tehdyt tavarat, jotka eivät sisällä muihin luokkiin; Muovit suu-
 lakepuristetussa muodossa teollisuuskäyttöön; Tiivistys- ja
 eristysaineet; Taipuisat putket, ei-metalliset.

FI - 19

Rakennusaineet (ei-metalliset); Ei-metalliset, jäykät putket
 rakennustarkoituksiin; Asfaltti, piki ja bitumi; Ei-metalliset,
 siirrettävät rakennukset; Muistomerkit, ei-metalliset.

SV - 8

Handdrivna verktyg och handredskap; Knivsmidesvaror, be-
 stick; Blanka vapen; Rakhyvlar och -apparater.

SV - 17

Gummi, guttaperka, kautschuk, asbest, glimmer, samt artiklar
 gjorda av dessa material, ej ingående i andra klasser; Plast i
 halvfabrikat; Tättnings-, packnings- och isoleringsmaterial;
 Flexibla ledningar och rör, ej av metall.

SV - 19

Byggnadsmaterial (ej av metall); Styva rör (ej av metall) för
 byggnation; Asfalt, tjära och bitumen; Flyttbara byggnader
 (byggnationer), ej av metall; Monument, ej av metall.

No 011541968

3 / 3